

SOCIETÀ ITALIANA DI STUDI SUL SECOLO XVIII



*Stranieri nel Settecento:  
immagini, relazioni e conflitti*

Convegno annuale

Bari

Università degli studi di Bari "Aldo Moro" e Palazzo dell'Acquedotto Pugliese

23-25 maggio 2024

## **GIOVEDÌ 23 MAGGIO**

**Università di Bari - Palazzo Ateneo, Aula magna “Aldo Cossu”  
piazza Umberto I**

**ore 14:30**

**WELCOME COFFEE**

**ore 15:30**

**SALUTI D’APERTURA**

Prof. Paolo Ponzio, Direttore del Dipartimento di Ricerca e innovazione umanistica dell’Università degli studi di Bari “Aldo Moro”

Prof. Pasquale Guaragnella, Coordinatore del progetto “Illuministi meridionali”

Prof.<sup>ssa</sup> Giovanna Scianatico, Coordinatrice del Centro Interuniversitario Internazionale di Studi sul Viaggio Adriatico (C.I.S.V.A.)

Prof.<sup>ssa</sup> Marina Formica, Presidente della Società Italiana di Studi sul Secolo XVIII

**Università di Bari - Dipartimento di Ricerca e innovazione umanistica, Plesso Lingue  
via Garruba 6/B**

**ore 16:30-19:00**

**SESSIONI PARALLELE**

**Sessione A – *Identità e differenze***

**Aula Sabbadini inferiore**

Presiedono Marina Formica e Andrea Gatti

ANDRAS NYIRO, *Incontro culturale e eredità scientifica: Giovanni Poleni e Sextus Iulius Frontinus*

ROSARIO PELLEGRINO - VALERIA ANNA VACCARO, *Trascrizione e descrizione nei récits de voyage di un francese illustre in Italia nel XVIII secolo*

MINH HOANG PHAM, *Les dieux des étrangers, les étrangers avec leurs dieux. Diderot sur le chemin de la déconstruction religieuse*

ROSANNA LAVOPA, «*I Forestieri ci appartengono col diritto di natura*». *Intorno ad alcune «meditazioni» di Isidoro Bianchi*

ALESSANDRA MITA FERRARO, *Lo 'straniero' per la civiltà giovanita. Riflessioni sul rapporto tra l'Ordine di Malta e la Russia*

### **Sessione B – Incontri e scontri**

#### **Aula Carofiglio**

Presiedono Domenico Cecere e Giovanni Iamartino

MATTEO BORCHIA, *Difficoltà e incomprensioni per gli artisti stranieri nell'Italia del Settecento*

ANDREA GIULIANI, *Identificazione e punizione dei forestieri nella Lombardia austriaca (1769-1799)*

MAURIZIO PIRRO, *La condanna della francofilia nella commedia di Luise Gottsched Die Hausfranzösinn, oder die Mammsell (1744)*

MARCO INCOGNITO, *La 'bella' e 'piacevole' varietà del mondo: Baretti e la difesa degli italiani*

MATTEO MARCHESCHI, *Ragione e immaginazione: inglesi e francesi nelle querelles sul gusto settecentesche*

ROBERTO RICCI, *Stranieri nel Settecento: gli albanesi di Villa Badessa nello Stato farnesiano d'Abruzzo*

### **Sessione C – Gli stranieri e la città**

#### **Aula C**

Presiedono Alessia Castagnino e Chiara Lucrezio Monticelli

GIAN PAOLO ROMAGNANI, *Stranieri, eretici e speculatori. La comunità ginevrina torinese nel Settecento fra integrazione e reazioni xenofobe*

MARIA SIRAGO - MARIO RASTRELLI, *La 'nazione' inglese a Napoli nel secondo Settecento: diplomatici, mercanti e viaggiatori*

DIEGO CARNEVALE, *Venire da fuori. La definizione dello straniero nel Regno di Napoli: tra status giuridico, appartenenze politiche e dinamiche sociali (1734-1799)*

DANILO SIRAGUSA, *Andrea Rapetti, editore e console veneziano a Palermo (1774-1780)*

LORENZO MATTEI, *Operisti stranieri sulla scena sancarlina del secondo Settecento*

ITALO PAPANDREA, *Note sul teatro francese nella Firenze dei Lorena: un breve viaggio fra traduzioni e troupes di passaggio*

## VENERDÌ 24 MAGGIO

Università di Bari - Dipartimento di Ricerca e innovazione umanistica, Plesso Lingue  
via Garruba 6/B

ore 09:00-13:00

### SESSIONI PARALLELE

#### Sessione D – *Italiani all'estero*

##### Aula 8

Panel *Casanova e altri italiani a Varsavia nel secondo Settecento*  
Presiedono Piotr Ugniewski e Jolanta Dygul

PIOTR UGNIEWSKI, *Les Italiens en Pologne*

RAFAŁ WASZCZUK, *Segretari italiani alla corte polacca nel Settecento*

STANISŁAW ŚWITLIK, *Russia e Polonia nella Storia della mia vita / La Russie et la Pologne dans l'Histoire de ma vie*

JOLANTA DYGUL, *Turbolenze della Polonia al confronto con l'opera di Joseph Vicente de Rustant*

ore 10:45-11:15 *Coffè break*

Presiede Alessandra Di Ricco

FEDERICO LANZELLOTTI, *Due italiani a Vienna: Donato Cupeda e Giovanni Bononcini alla corte di Leopoldo I d'Asburgo (1699-1705)*

IANA SOKOLOVA, *Diaspora artistica italiana nella Russia della prima metà del Settecento*

ROBERTA CRUCIATA, *L'incisore trapanese di pietre dure e preziose Michele Laudicina senior (1762-1832): uno "straniero" nelle corti italiane ed europee*

#### Sessione E – *(De)scrivere l'altro*

##### Aula 9

Presiede Emma Maglio

MARIA CELESTE COLA, *Le lettere da Roma di Louis-François Cassas (1756-1827)*

ELISA DEBENEDETTI, *Winckelmann e Mengs in Villa Albani attraverso i disegni Torlonia*

GIUSEPPINA D'ANTUONO, *Straniero/i nella riedizione dell'epistolario di Pietro Giannone*

LAURA GIULIANO, «*of many prejudices and littlenesses of thinking*»: *uno sguardo sull'arte italiana e inglese a confronto nella corrispondenza di tre viaggiatrici del Settecento*

ore 10:45-11:15 *Coffe break*

Panel *La cultura italiana e lo 'straniero' negli epistolari e nei periodici del Settecento*  
Presiedono Rotraud Von Kulesa e Corrado Viola

ANNA MARIA SALVADÈ - PAOLO COLOMBO, *Popoli e culture nelle Lettere varie (1757) di Francesco Algarotti*

ERICA VIANELLO, *Il soggiorno romano di Anne-Marie du Boccage. L'esperienza cosmopolita della scrittrice francese attraverso lo studio della sua corrispondenza*

FABIO FORNER, *La cultura 'straniera' nelle Memorie per servire all'istoria letteraria*

EMILIO BOARETTO, *Cambi di prospettive. La percezione dello 'straniero' nel giornalismo erudito di Scipione Maffei e Angelo Calogerà*

### **Sessione F – Altri mondi**

#### **Aula 11**

Presiedono Patrizia Delpiano e Niccolò Guasti

MIRIAM CAMPOPIANO, *L'America straniera. Rappresentazioni del Nord America nel primo Settecento*

CHIARA DE NINNO, *Rappresentare e immaginare corpi schiavi nel XVIII secolo. Il viaggio di Agostino Brunias nelle Indie Occidentali Britanniche*

MARIA STEFANIA MONTECALVO, *Il baron de Sainte-Croix (1746-1809) e la riflessione sui meteci «étrangers domiciliés à Athènes» tra critica alla democrazia ateniese, storia della cittadinanza e ammirazione per gli Stati Uniti d'America*

LUIS RAMOS, *Un altro sguardo sulla conquista del Messico nell'Illuminismo: nostalgia e divina provvidenza nella Storia antica del Messico di Francesco Clavigero*

ore 10:45-11:15 *Coffe break*

GIULIO TALINI, *Alterità americane. Antropologia, schiavitù e degenerazione a Saint-Domingue e negli Stati Uniti in un manoscritto inedito (1789)*

MASSIMILIANO VAGHI, *Stranieri alleati e lontani durante le guerre della Rivoluzione americana: le riflessioni di un ufficiale francese sugli Olandesi in Asia*

MICHELE BERTOLINI, *Rappresentazioni ambigue dell'emancipazione dello straniero nel Settecento: un confronto tra il Ritratto dello schiavo affrancato Ayuba Suleiman Diallo di William Hoare e il ritratto di Jean-Baptiste Belley, député de Saint-Dominique alla Convenzione di Girodet*

ATTILIO CANTORE, *Domingo, Zabì e i «mori» all'Opera in «una parte selvaggia d'un'Isola d'America»*

### **Sessione G - Relazioni e mediazioni**

#### **Aula 12**

Presiedono Pasquale Guaragnella e Silvia Tatti

MASSIMO GALTAROSSA, *Diplomatici stranieri a Venezia e ambasciatori veneziani in Europa*

CHIARA LEREDE, *«L'existence de M. Bobrinskoy à la Cour de Russie [...] exige que je veille à lui sauver des désagréments»: la tentata estorsione ad A. G. Bobrinskij e le relazioni diplomatiche franco-russe alla fine dell'Ancien Régime*

ROSAMARIA LORETELLI, *Un gruppo di studenti stranieri all'Università di Leida*

LAURA ROSSI, *L'immagine del Musulmano nella letteratura russa della tarda età cateriniana: ambiguità e contraddizioni*

ore 10:45-11:15 Coffe break

BELLA TAKUSHINOVA, *Due stranieri a Napoli tra arte e diplomazia. Corrispondenza inedita tra Jakob Philipp Hackert e l'ambasciatore russo Andrej Razumovskij (1785-1787)*

FILIPPO MARIA TROIANI, *«Apaciguar las nuevas controversias surgidas y llegar a una mutua y perenne concordia». Nuovi equilibri europei, conflitti giurisdizionali e confessionalità dello Stato nell'accordo Aldrovandi-Alberoni*

VALENTINA GALLO, *Lo spazio dell'estraneità: la corte attraverso i prismi algarottiani*

ANDREA MERLOTTI, *Gli ambasciatori fra corte e città: il caso di Torino nel XVIII secolo*

ore 14:30-18:30

**SESSIONI PARALLELE**

**Sessione H – *Lo sguardo sull'altro***

**Aula 8**

Presiedono Duccio Tongiorgi e Lucio Tufano

ANDREA GATTI, *L'esotico sublime. Estetica e metafisica della foreignness*

ANDREA BENEDETTI, *'Sguardo dello straniero' e 'costruzione letteraria': un confronto cultural-linguistico tra le Lettere brandeburghesi (1786/1788) di C. Denina (1731-1813) e Rafael von Urbino und sein Vater Giovanni Santi (1839-1858) di J. D. Passavant (1787-1861)*

GIULIO BREVETTI, *Un tedesco all'ombra del Vesuvio. Lo sguardo di Wilhelm Tischbein sul popolo e sulla natura napoletani alla fine del Settecento*

DAVIDE PULVIRENTI, *Mascheramento e immagine del forestiero nella commedia per musica napoletana (1745-1760)*

ore 16:15-16:45 *Coffe break*

GIOVANNI IAMARTINO, *Sguardi dall'isola: John Bull sugli stranieri*

PERSIDA LAZAREVIC, *Lo sguardo dello straniero: il piccolo Grand Tour di un correttore di bozze serbo*

MANFRED SCHRUBA, *Immagine dello straniero nelle stampe popolari russe*

**Sessione I – *Alla fine del secolo***

**Aula 9**

Presiedono Anna Maria Rao e Valeria Tavazzi

DOMENICO MAIONE, *Tra italiani prima dell'Italia e stranieri oltre il municipio: il dibattito pubblico sulla cittadinanza nel Triennio 1796-1799*

TAZIO MORANDINI, *Tra cosmopolitismo e patriottismo: il ruolo culturale degli stranieri in epoca rivoluzionaria e napoleonica*

GIACOMO CARMAGNINI, *Oltre l'universalismo. Estraneità e integrazione dello straniero nell'Europa rivoluzionaria*

GIANPASQUALE GRECO, *Il forastiero 'beato' a Napoli e dintorni: la politica dei 'beni culturali' nella riedizione 1792 delle Notizie di Carlo Celano come strumento di propaganda borbonica ed antifrancesa*

ore 16:15-16:45 *Coffe break*

ROSELLA FOLINO GALLO, *Vincenzo Cuoco, esule e straniero in patria, da Napoli a Milano*

NICCOLÒ GUASTI, *Religiosi, stranieri ed esiliati: i gesuiti spagnoli espulsi nell'Italia di fine Settecento*

FRANCESCO DENDENA, *Il fratello straniero: luoghi e pratiche sociali dell'occupazione francese nella Milano repubblicana secondo una prospettiva di genere (1796-1799)*

### **Sessione L - Viaggi, viaggiatori e libri di viaggio**

#### **Aula 11**

Presiedono Lodovica Braida e Gabriella Catalano

ALESSIA CASTAGNINO, *Raccontare Firenze ai forestieri: le guide per i viaggiatori come strumenti di conoscenza e mediazione culturale*

MARIA ROSA DI SIMONE, *Stato e legislazione nelle guide tedesche ai viaggi di studio*

IVANA QUARANTA, *Il Salento raccontato dai viaggiatori stranieri del XVIII secolo: tra lo sprezzo per l'architettura barocca e il fascino del tarantismo e degli usi e costumi popolari*

FIAMMETTA SABBA, *Le biblioteche italiane come centri di mediazione erudita e sociale nel XVIII secolo attraverso gli occhi degli stranieri: primi risultati del Progetto PRIN 2022 LibMovIt*

ore 16:15-16:45 *Coffe break*

BERNARDINA SANI, *Cultura galante, cicisbeismo, civiltà della conversazione a Venezia tra artisti itineranti e protagonisti del Grand Tour*

GIULIO TATASCIORE, *Un geografo nella civiltà dei giornali: Malte-Brun e la stampa di viaggio romantica*

ELISABETTA LONATI, *Foreign parts, foreign countries, foreign trade: il lessico dell'alterità nei dizionari di trade and commerce del tardo Settecento inglese*

MARIO MARINO, *Fenomenologia dello straniero e identità tedesca nel viaggio di Herder in Italia*

**Sessione M – Cultura materiale, ruoli sociali, sociabilità**

**Aula 12**

Presiedono Pasquale Palmieri e Paolo Quintili

GABRIELLA DESIDERI, *La morte dello straniero: olandesi a Palermo (1772-1775)*

PIOTR CHMIEL, *Stranieri tra cose, spazi e idee. La presenza dei teatini italiani nella Varsavia settecentesca*

DANIELE CAPALDO, *Nobili, savants e touristes nella Roma del Settecento: prospettive di genere e sociabilità transnazionale come strumenti d'indagine della presenza straniera*

FRANCESCO VILLANI, *Il viaggio della salute. Lo «spedale per ricovero degli'infermi» di Santa Maria dell'Olmo della città di Cava nel Mezzogiorno settecentesco*

ore 16:15-16:45 *Coffe break*

GIOVANNI BATTISTA DI TEODORO, *Militari stranieri a Roma durante la guerra di Successione Austriaca. appunti di una ricerca in corso*

PAOLA BIANCHI, *Il profilo incerto del militare 'straniero' nell'Europa del Settecento*

MARIA CRISTINA BRAGONE, *Di cosa parlavano gli svizzeri e i soldati russi durante la campagna del generale Suvorov?*

FILIPPO SANI, *Teorie sul vigore e sul coraggio dei popoli del settentrione nella Francia della seconda metà del XVIII secolo*

## **SABATO 25 MAGGIO**

**Palazzo dell'Acquedotto Pugliese  
via Salvatore Cognetti 36**

**ore 09:00**

### **SALUTI FINALI E TAVOLA ROTONDA**

Prof. Stefano Bronzini, Magnifico Rettore dell'Università degli studi di Bari "Aldo Moro"

Prof. Antonello Garzoni, Magnifico Rettore della Libera Università Mediterranea (LUM)

*Tavola rotonda* in collaborazione con il gruppo di lavoro "Illuministi meridionali" e con il Centro Interuniversitario Internazionale di Studi sul Viaggio Adriatico (C.I.S.V.A.)

**ore 10:30-13:00**

### **ASSEMBLEA GENERALE SISSD**